

SECUNDA CONFESSIO BERNARDI DE ORTELLO

Postque anno quo supra, die XXI^a mensis ianuarii, Bernardus de Ortello senior de Ravato filius Iacobi David quondam de Mercurio, eductus de carcere de Alamannis in quo fuerat captus per magnum tempus, quia noluerat confiteri veritatem, licet frequenter requisitus, et adductus ad presenciam reverendi in Christo patris domini Iacobi Appamiarum episcopi in camera superiori sedis episcopalis Appamiarum et in iudicio constitutus coram eo, iuravit iterum ad sancta Illor Dei Evvangelia de veritate plene et mere dicenda super crimine heresis, de se ut principalis et de aliis vivis et mortuis ut testis. Quo iuramento per eum prestito, dixit, confessus fuit et deposuit ut sequitur :

Dixit enim quod septem vel octo annis citra, ut ei videtur de tempore, et aliter non recordatur de tempore, ut dixit, ex eo quod vidit quando fosse appariebantur¹ in cimiterio ecclesie de Ravato ut aliqui mortui sepelirentur in eis, quod corpora illorum hominum vel mulierum que in dictis fossis ante sepulta fuerant erant dissoluta et corrupta ac in terram conversa, ossibus exceptis, credidit quod corpora humana que homines habuerunt in vita presenti et postea corumpebantur, nunquam resurgerent nec de morte ad vitam redirent, et quod reviviscere non possent. Set quia audiverat predicare in ecclesia quod homines in die iudicii in corpore et anima iudicarentur et ad iudicium Christi venirent, credidit quod Deus alia corpora humana tunc faceret ab istis corporibus que in vita presenti habent, in quibus corporibus humanis ponerentur anime hominum, et in talibus corporibus anime humane ad iudicium Christi venirent, remanentibus primis corporibus que in vita presenti habuerunt in monumentis² corruptis.

Credebat etiam, ut dixit, quod peracto iudicio dicta corpora nova, que Deus spiritibus humanis fecisset³ resolverentur et corumperentur, et sole anime vel spiritus humani secundum quod meruissent, vel irent ad Deum si boni fuissent et bona opera fecissent premiandi per eum, vel si mali fuissent irent ad infernum ibidem puniendi pro demeritis suis; de corpore tamen Ihesu Christi an in eodem corpore in quo mortuus fuit fuerit resuscitatus vel in alio de novo facto, dixit se non cogitasse, set nunc, ut dixit, instructus per dictum dominum episcopum credit quod et dominus Ihesus Christus et nos omnes in eodem corpore quod habuit et habemus resurrexit et resurgemus et ibimus ad paradysum vel ad infernum secundum merita vel demerita nostra.

Dixit etiam se credidisse a dicto tempore citra quod anime omnium puerorum baptizatorum descendencium⁴ antequam aliqua

SAK 1024 NK 156/50

et salvarentur, set anime puerorum descendencium ante baptismum ponerentur in aliquo loco quem ipse extimabat esse et vocabat purgatorium, set in die iudicii. Deus miseretur¹ animabus omnium dictorum puerorum, et ipsas salvaret. Set, ut dixit, semper credidit quod anime omnium illorum qui non tenent fidem catholicam quando² sancta Ecclesia predicat et observat essent dampnati, et etiam anime illorum qui fidem tenent set perverse vivunt, nisi peniteant de peccatis suis.

Interrogatus si³ de aliis articulis qui videntur tangere sectam manicheorum quid credebat de eis vel crediderat, respondit ad singulos et omnes catholice et ut fidelis christianus (332). — Interrogatus si fuit instructus vel doctus dictos errores quos supra confessus est se credidisse per aliquem vel aliquos, respondit quod non, set per se cogitando dictos errores adinvenit. — Interrogatus si aliquis induxit eum quod videret hereticos vel comendavit ei sectam vel vitam et fidem eorum, et si ipse vidit hereticos vel scivit ubi erant, aut misit vel dedit aliquid dictis hereticis, respondit quod non. — Interrogatus si ipse docuit vel dixit dictos errores quos dixit supra credidisse alicui vel aliquibus, respondit quod non, nisi quod primum articulum erroneum supradictum dixit, duo anni circa festum sequens Purificationis Beate Marie, quod⁴ ipse existens in platea de Ravato in porta domus Gentilis uxoris Guillelmi Macarii quondam de Ravato cum dicta Gentili et Ramundo Pagesii de Ravato, et inter alia dicta Gentilis dixit quod adhuc reverterentur in alio seculo in carne et ossibus, cui ipse loquens dixit, ostendendo eidem pollices manuum suarum : « Et resurgemus in istis carnibus et ossibus? Ego non credo ». Et hoc dixit ipse loquens propter credenciam suam quam supra exposuit de presenti articulo, cui dicta Gentilis⁵ quod ymo resurgeremus in istis. Et tunc ipse loquens statim penituit quia dixerat dictum errorem et venit ad dictum dominum episcopum ad revelandum quod predicta verba dixerat, ut supra in eius prima confessione continetur. —

Interrogatus quare dixit in dicta sua prima confessione quod predicta verba hereticalia, scilicet quod non credebat quod resurgeremus in istis carnibus et ossibus que nunc habemus, quod ipse dixerat trufando dicta verba et tamen non crediderat dictum errorem esse verum, cum nunc confessus fuerit se credidisse dictum errorem, et ante per longum tempus quam ipsum dixisset, respondit quod hoc fecit propter nescientiam vel ignorantiam suam. — Interrogatus si scit aliquam personam credentem supradictos articulos hereticos quos ipse supra dixit se credidisse, respondit quod non.

1. Corr. : miseretur. — 2. Corr. : quam. — 3. Suppr. : si. — 4. Sic. — 5. Adde : respondit.

W. L. Tanner, Jr. 44/45
X. 144.8.

[illegible]

Ende der ersten
Hälfte des ersten
Jahres

der ersten
Hälfte des ersten
Jahres

der ersten
Hälfte des ersten
Jahres

der ersten
Hälfte des ersten
Jahres

der ersten
Hälfte des ersten
Jahres

PROTOKÓŁ

5-8

PRZESŁUCHANIA PODEJRZANEGO

Bolesław (miejscowość) dnia 27. IX. 48r. 1948. r. o godz. 3

ja Ząbek Stefan z Krym. St. Sl. M.O. w Dąbrowie Tarn.

1) działając na podstawie art. 20 Przep. wpraw. K.P.K.

2) działając na mocy polecenia Ob. Wiceprokuratora W. Rejonu Prokuratury Sądu

Okręgowego w Tarnowie z dnia 2. VII. 1948. r.

L. VI. Ds. 876/48r wydanego na podstawie art. 20 przep. wpraw. K.P.K.,

Zachowując formalności wymienione w art. 235—240, 258 i 259 K.P.K.

przy udziale protokolanta kapr. Kaczkowski Józefa z tegoż Post. M.O.
lub w obecności świadków: 1) zam. zam.
2) zam. zam.

kórych uprzedziłem o obowiązku stwierdzenia swymi podpisami zgodności protokołu z przebiegiem czynności, przesłuchałem niżej wymienion. w charakterze podejrzan. Otrzymawszy wyjaśnienie, jakie przestępstwo zarzuca się i jakie dowody zebrano, podejrzan. oświadczył:

Personalia moje są następujące:

Imię i nazwisko Bednarz Władysław (rodowe nazwisko mężatek i wdów)

Przezwisko Władysław
Wiek 13. X. 1912r w Wola Żelichowska gm. Gręboszów,
(dzień, miesiąc, rok i miejsce urodzenia)

Imię i nazwisko rodziców, matka z domu Jan i Agnieszka z Koziańców

Przynależność państwowa Polska narodowość Polska
Stan żonaty (żona, żona, separow. woln.)

Ilność dzieci, wiek dwójka dzieci, 6 lat 3 do lat 8

Miejsce zamieszkania Huhenice gm. Gręboszów, pow. Dąbrowa Tarn.

Wykształcenie 4. kl. szk. pow. wyznanie

Zawód rolnik

Stan majątkowy 2. morgi ziemi

Służba wojskowa i przynależność do R.K.U. nie służył R.K.U. Tarnów

Ordery i odznaczenia

Sprawowanie opieki lub kurateli

Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa (emerytura, renta i t. d.)

Poniesione kary rzekomo niekarany

Co do zarzucanego mi przestępstwa wyjaśniam: W czasie okupacji niemieckiej roku ani dnia dokładnie nie pamiętałem, około godziny 9-ej, szedłem drogą przez Hubenice do sklepu, gdzie w drodze napotkałem dwie kobiety, które nawiązałem rozmowę, w trakcie rozmowy tej rozpoznałem że były to Żydówki, które poprzednio miały zamieszkiwać w Borosowej gm szow, pow Dąbrowa Tarn, jak się w/w Żydówki nazywały tego nie wiem ja bojąc się ludzi aby mnie nie donieśli do Żandarmerii niemieckiej że spotkałem się z Żydówkami, i przepuściłem je, a wyjątkowo Marii Szam w Hubenicach, która to odgrażała się do ludzi że ja przeczykuje ukrywających się Żydów, będąc w obawie ze strony okupanta zabrała Żydówki gdzie w spólnie udaliśmy się do sołtysa grom Hubenice gm szów, to jest Wójciszowa Władysława, po przybyciu do sołtysa oświadczyłem, że w drodze napotkałem Żydówki, na moje słowa sołtys odpowiedział abym Żydówki te przybiłował, a on prawdopodobnie miał iść po dziesięć gromadzkich, gdy sołtys odeszedł od nas ja stojąc z Żydówkami na podwórku odeszedłem od nich, i udałem się do domu, odchodząc od nich wdałem się jak w/w Żydówki rozeszły się z miejsca, gdzie jedna z nich udała się kierunku grom. Kozłów gm. Gręboszów, a druga do wsi Hubenice.

Nadmieniam że dowiedziałem się od ludzi, jak również sam dziesiętni grom. Kania Władysław, przyznał się do mnie że schwytał jedną Żydówkę którą to przyprowadził do sołtysa, gdzie sołtys polecił jejemu na Post P.P. w Gręboszowie, nadmieniam że słyszałem od ludzi, że Żydówkę doprowadził do Gręboszowa, ostawiono do Getta w Dąbrowie Tarn.

W sprawie przyczyny śmierci Leiby i Arona z Ehrenbergów oświadczam że takowych nie znam, i wiedzę nie miałem z podkań z Żydami, ani też nie doprowadzałem ich do władz, okupacyjnych, na co mogę podać za świadków w wszystkich Obyw. zamieszkałych w grom. Hubenice gm Gręboszów, Omówiając w tej sprawie nie jest mi nic wiadomo.

W/w Samor Maria miała mówić do Toci Michała zam w Hubenicach że pragnęła obaj w spólnie Żydów.

Na tym protokół zakończyłem i przed podpisaniem odczytałem.

Przesłuchał:

Robert Tępeł

Podpis protokolanta:

Władysław Kania

Podpis świadków przybranych:

1) _____

2) _____

Podpis podejrzanego:

Władysław Kania

Protokół przesłuchania podejrzanego.

Dn. 28/10 1948 r. w..... prokurator.....

..... rejonu Prokuratury Sądu Okręgowego..... z siedzibą¹⁾

w..... w osobie..... prokuratora.....

z udziałem protokolanta..... w obecności dwóch pełnoletnich

mieszkańców nieskazitelnej opinii, umiejących czytać i pisać w osobach 1).....

.....²⁾....., których uprzedzonoo obowiązku stwierdzenia podpisem zgodności protokołu z przebiegiem czynności¹⁾ — przy udziale

stron..... na mocy art. 20 przep. uprow. k. p. k.

przesłuchał niżej wymienionego jako podejrzanego o popełnienie przestępstwa z art.

k.k., który po otrzymaniu wyjaśnienia, jakie przestępstwo jest mu zarzucane, oraz o prawie od-

mówienia odpowiedzi na zadawane mu pytania, — zeznał co następuje:

Imię i nazwisko..... Władysław Kania
(audio nazwisko państwo, imię i nazwisko)

Data urodzenia lub wiek..... / dane osobowe jak w Protokole przesłuchania

Imiona rodziców..... Posterunku Milicji Obyw.

Miejsce zamieszkania.....

Miejsce urodzenia.....

Obywatelstwo.....

Wyznanie.....

Zajęcie.....
(zajęcie rodziców w dzieciństwie, zajęcie męża w małżeństwie)

Wyszkolenie.....

Stan rodzinny.....
(wzrost, tonacja itp. Nieba daleci i ich wiek)

Stan majątkowy.....

Służba wojskowa.....

Przynależność do PKU.....

Ordery i odznaczenia.....

Zaopatrzenie ze Skarbu Państwa.....
(energetyczne i inne itp.)

Stosunek do pokrzywdzonego.....

Poprzeżenia karność.....

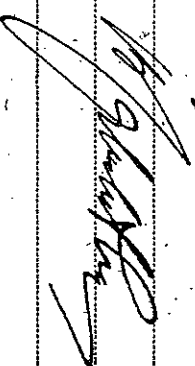
¹⁾ Zbędne ustępy lub myślny druk przekreślić.

Nie ²⁾ przynajmniej się do niego, że i wyjaśnienia jak do protokołu przesłuchania z dnia 27/10 1948.r. z tym uzupełnieniem, iż kiedy przeprowadził żydówkę do Zarządu gminnego w Greboszowie był tam obecny wojt gminy Greboszow Volksdeutscher Leopold Wendland i on zajął się tą żydówką zaś sekretarz gminy Tomasz Morel był tam wówczas obecny i siedział przy stole dalej i udziału w tym nie brał ..

Nadmieniam, iż żydówka ta odstawiona została do Getta gdyż w tymże czasie władze niemieckie zarządzały umieszczanie ludności żydowskiej w Gettach i jeszcze nie było w tym czasie przesładowania ludności żydowskiej a dopiero później gdy żydzi zaczęli ukrywać się i niestosowali się do obowiązków przebywania w Getcie nastąpiły represje ze strony władz niemieckich ..

P o b z

Wojciech Włodarczyk



Protokół przesłuchania świadka

Data 7 grudnia 1944 r. w Zabnie

~~Przedstawiciel~~ Przedstawiciel ~~Przedstawiciel~~ Przedstawiciel

~~Przedstawiciel~~ Przedstawiciel ~~Przedstawiciel~~ Przedstawiciel

w osobie Sędziego Sędzi Grodzki w Zabnie ~~Przedstawiciel~~ Przedstawiciel

Dra L. Wójcicha

z udziałem Protokolanta St. Rej. A. Rozwadowskiej

w obecności stron _____

przesłuchaj nżej wymienionego w charakterze świadka — ~~Przedstawiciel~~ —

Po uprzedzeniu świadka o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania i o treści art. 107 k.p.k. — oraz o znaczeniu przysięgi, Sędzia odebrał od niego przysięgę, na co sędzię art. _____ k.p.k. po czym —) świadek zeznał, co następuje:

Imię i nazwisko Zygmunt G11

Wiek 35 lat

Imiona rodziców Wojciech i Maria

Miejsce zamieszkania Hubenice

Zajęcie rolnik

Wyznanie praw.-kat.

Karność niekarany

Sposunek do stron obcy

Z własnego przesłuchania nie mam żadnej wiadomości w sprawie a sąszalem tylko, że Władysław Bednarek, znany mi osobiscie, dwie kobiety czy żyłowi miał doprowadzić do soltyra Gromadcy Hubenice. że jedna z nich uciekla. nas druga karała się doprowadzić do Gromadcy. Głównie Władysław Bednarek spokreślał te dwie żyłowi to nie wiem. Znamozam, że wówczas Gromadcy kara śmierci za przebrzwywanie żyłowi. Wiadomości Władysław Bednarek był się odpowiedziałnością, jeżeli i te dwie żyłowi czy kobiety do soltyra doprowadzał. Zresztą nie wiem czy Władysław Bednarek je prowadził czy też one szły dobrowolnie. W Gromadzie przeważnie kobiety szły, że Władysław Bednarek przetrzymuje żyłowi. Poza tem w sprawie nie mam wiadomości.

P.o.t.z.

St. Rej. A. Rozwadowskiej

Zak. i podp. 1944

3) Zgodnie z art. 107 k.p.k. należy przekazać, w tym miejscu wpisać należy, jeżeli udzielił świadek, po uprzedzeniu go o prawie odwołania zeznań (art. 104 k.p.k.).

M.S. Nr. 3 k.p.k. — 1. 1944.

Protokół sądowy przesłuchania świadka.

Dr. Kł. Szewczuk, Kancelista

7 grudnia 1948 r. w Żabnie

[illegible]

Sąd Grodzki w Żabnie

W osobie Sędziego
dra L. Wójtowicza

St. Rej. A. Rozmłowski

w obecności stron

przebiegł nżej wymienionego w charakterze świadka ~~nieobecny~~

Po uprzedzeniu świadka o odpowiedzialności kamej za fałszywe zeznania i o treści art. 107 k.p.k. — oraz o znaczeniu przysięgi. Sedzia odebrał od niego przysięgę na za-
szcze art. k.p.k. po czym —) świadek zeznał co następuje: —

Thomas Morvi

521818

Antoni i Walteria

Gröndal 307

rolnik

REYNOLDS-KAT.

История

Office

Jak przez sen przypominam sobie jakos w sierpniu 1942 roku, gdy przyszedlem do milicyjnego zarzadu gminy w Urochowsowie, karz gminny byllem zatrudniony w biurze zastawu jakas stenszka zy-
dowka, krzyczajaca kawałek chleba w rece i stojacego obok niej woja
Wendland z roksdeutschu. Wolt Wendland indogowal te zydwok skad ma
chleb, a gdy mu na odpowiedziales, ze kupila chleb w miescie, zapytal
ja, gdzie ma roczine, na co znaw stenszka zydwoka wojtowi odpowiedziala,
ze w Korczynie, na co znaw stenszka zydwoka wojtowi odpowiedziala,
Wendland tej zydwoczce oswiadczyll, ze cie odziesz do galna. W koncu woit
zstajen sie do pracy. Zydwoczka zostala w biurze, gdyz ja z biura po-
temniej chwili majac urlop wyszedlam. Co sie z ta zydwoczka stalo to nie
wiem tak jak nie wiem kto ja do zarzadu gminy Urochowsow doprowadzil.
Wstano do przedyskutowania wojtowicza i od kani wiadyslawu oswiadczielam
sie, ze zydwoczka pochodzi z Burusowej i ze nazywala sie Langersowa.
Zatem w sprawie nie mam zednych wiadomosci.

P.O.-E.N.

Sąd Grodzki w Łobnie
dnia 7 grudnia 1948
Sygn. Kps 56/48

Prokuraturze Sądu Okręgowego

Tarnowie

zwraca się po wykonaniu.

Sędzia :

W. Krawczyk

PROKURATURA SĄDU OKRĘGOWEGO
W TARNOWIE
Weszło dnia 19 0 GRU 1948

Druk. Min. Sprawiedl. A-5 X-47 100 000
M. S. N
Tosonowic
do

Ad 2)
S. r. VI.
1/ d
a)
b)
w

indukt, m
tekt; m
ność do
go, popr

Świadkowie zostali usunięci do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem Sądu pozostali w sali (art. 331 k.p.k.).

Odczytano akt oskarżenia.

Oskarżony zapytany przez Przewodniczącą, czy przyznaje się do zarzuczonego mu czynu i jakie

ujawnienia chce złożyć sądowi, podał: "Przede wszystkim Biedny - mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój kolega, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

jaczek, mój doświadczenie, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przyjaciel, mój przy-

Przewodniczący zarządził postępowanie dowodowe oraz uprzedził oskarżonego, że wolno mu czynić uwagi i składać wyjaśnienia co do każdego dowodu (art. 335 k.p.k.).

Po wezwaniu świadków na salę Przewodniczący uprzedził wszystkich świadków i biegłych o odpowiedzialności karnej za fałszywe zeznania, oraz przytoczył treść art. 106 k.p.k.

Zapytani o imię, nazwisko, zajęcie, miejsce zamieszkania i stosunek do stron świadkowie

i biegli podali: Donatyrz Anny - lat 53 - gospodarz - jechał Nr 34-

2) Władysław Cimbak - lat 29 - " - " - Nr 13-2

Następnie Przewodniczący uprzedził o znaczeniu przysięgi oraz odebrał przysięgę zgodnie z prze-

pisami art. 111 i 113 k.p.k. od świadków:

Donatyrz Anny i Cimbak

Władysław Cimbak

Pozostaliach świadków i biegłych eteryczni od przysięgi. Sąd postanowił osoby te przejechać bez przysięgi.

Świadków ponownie usunęto do osobnego pokoju. Biegli zgodnie z postanowieniem Sądu pozostają na sali (art. 331 k.p.k.).

Każdego świadka wzywano na salę osobno i przesłuchano w nieobecności tych świadków, którzy jeszcze nie zeznawali.

Świadkowie zeznali:

Donatyrz Anny - lat 53 - gospodarz - jechał

Nr 34 - z tym, że widział, że kłótnia, że między -

Donatyrz Anny i Cimbak - lat 29 - " - " - Nr 13-2

Donatyrz Anny i Cimbak - lat 29 - " - " - Nr 13-2

Donatyrz Anny i Cimbak - lat 29 - " - " - Nr 13-2

Donatyrz Anny i Cimbak - lat 29 - " - " - Nr 13-2

Mo'jtony'g na prole'jgu o'las. W'roby'las

W'roby'las - W'roby'las by'j j'g - g'j

W'roby'las, W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las W'roby'las

was

1881
 well
 H.
 can
 under
 Mono
 party
 got
 him

1
 for 1
 hot
 ben
 salu
 gel
 um
 bee
 81
 100

Ken
Ray
re
by
Pen
a
re

[illegible]

- 8) Mawein Fobawaka - lat 52 - you. & Kogtaro -
pygn. head - rakul, obey, - me 'karonny',
- 9) Koweryne's Kriato - lat 28 - pygn - head - you.
- Kogtaro, obey, me 'karonny',
- 10) Khepa Gil - lat 29 - pygn - head, you. & Kheben
obey, me 'karonny',
- 11) Grot Kriato - lat 34 - pygn - head - you. & Khe
Koblong, obey, me 'karonny',
- 12) Mawey - Gytke lat 60 - pygn - head - you. & Khe
rakul, obey, me 'karonny',
- 13) Grot Katofoak - lat 61 - pygn - head - you. & Grot
Khebe, obey me 'karonny',
- 14) Kriatel Dubiel - lat 59 - pygn - head - you.
- Khebe, rakul, obey, me 'karonny',

[illegible][illegible]

ere
in
Ruben
re Mrs
1-130m
- 1-130m
ian
vacen
vagen
4. -
more
1-130m
origi
in 1-130m
re 1-130m
the 1-130m
about
days
to put

5) To kotre daley prosvetly: i je na to bezkorny
odgovit, je korny ius profaniz prosvetlytogo
kory korny. Od kory korny ius, je
i kory korny korny korny korny korny
od korny korny.

[illegible][illegible]

depreo do p'ming mair' m, je ydol'ly to saung
by is 'adp'madgic'.

Phil Thompson: Leguap, - to p'p'madgic, sp'are
man 'adgic' leg'p'madgic, m'adgic, m'adgic
depreo do p'ming mair' m, je ydol'ly to saung
by is 'adp'madgic'.

Custom of the - Leguap - je to p'ming mair' m
depreo do p'ming mair' m, je ydol'ly to saung
by is 'adp'madgic'.

lyce
spas
Cath
Mural
Pavil
main
ruin
spring
mipa
my
spes

T
Spas
Q

days
ever
que's
me,
holo
and it
Moja

8) (Cousins
along
high
C.

[illegible][illegible][illegible]

Sygn. akt K 156/50

S E N T E N C J A W Y R O K U,
w Imieniu Rzeczypospolitej Polskiej.

Dnia 24 stycznia 1951r.

Sąd Wojewódzki w Krakowie na sesji wyjazdowej w Tarnowie w Wydziale IV. Karnym w składzie następującym:

Przewodniczący: S.W. A. Poźniczek

Zamnięcy: 1/ Probst S.

2/ Paprota M.

Protokolant: J. Zajac

w obecności Prokuratora S.W.A. Soiskawskiego
rozpoznawszy dnia 24 stycznia 1951r. sprawę:

Władysław B e d n a r z a

urodz. 13.X.1913r. w Woli Żelichowskiej s. Jana i Agnieszki

o s k a r z o n e g o:

o to, że:
w okresie okupacji niemieckiej w Hubernicach gm. Gręboszów
pow. dąbrowskiego, idąc na rękę władzy państwa niemieckiego
działał na szkodę osób prześladowanych przez władze w ten
sposób, że ujął dwie żydówki o niustalonych nazwiskach i
doprowadził do domu Władysława Wójtowicza, zaś Władysław Ka-
nia na polecenie Wójtowicza odprowadził do Gręboszowa i wydał
w ręce niemieckiego wójta Leopolda Wendlanda, gdzie ślad po
nich zaginął

to jest o czym z art. 1 pkt. 2 dekretu z dnia 31.VIII.1944r.

oskarzonego Władysława BEDNARZA uwięzienia z zarzucanego mu czynu, a kosztami postępowania obciąży Skarb Państwa.

U Z A S A D N I E N I E.

Oskarżony Władysław Bednarz nie przyznał się do czynu zarzucanego mu aktem oskarżenia i wyjaśnił, że w czasie okupacji idąc do domu napotkał dwie kobiety, które prosiły oskarżonego o wskazanie im mieszkania, soktysa. Oskarżony odprowadził obie kobiety i w czasie drogi dowiedział się od tych kobiet, że są żydówkami. Oskarżony soktysa w mieszkaniu nie zastał, pozostawił więc obie żydówki na podwórzu domostwa soktysa - sam zaś udał się do domu. Wracając wstąpił do mieszkania sąsiada - gdzie przebywał soktys i oświadczył mu, że na obejściu znajdują się dwie żydówki. Soktys niezadowolony z tego, że oskarżony przyprowadził żydówki odezwał się do oskarżonego "jak je przyprowadziłeś - to sobie teraz weź do domu". Oskarżony nie chcąc nic z tą sprawą mieć więcej do czynienia udał się do swojego mieszkania.

Sąd na podstawie odczytanych zeznań świadków Tomasza Wozyka, Władysława Marka, Franciszka Rozkuszki, Jęka Bochenka, Józefa Karasia oraz wyjaśnień Władysława Wójtowicza ustalił następujący stan faktyczny:

W lecie 1942r. w miejscowości Hubenice oskarżony napotkał na drodze dwie nieznane mu kobiety, które zapytały go o mieszkanie soktysa. Oskarżony odprowadził te kobiety do mieszkania soktysa i wracał do domu napotkał soktysa u sąsiada Kozinary. Oświadczył wówczas soktysowi, że w domu jego oczekują go dwie żydówki, które przyprowadził. Soktys Wójtowicz poszedł do swo-

jego mieszkania i zastał tam tylko pewną starszą kobietę, jak się później okazało żydówkę Langerową, która Wójtowiczowi oświadczyła, że zajmowała się dotychczas handlem - a ponieważ obecnie możliwości handlowania zmniejszyły się - pragnie dostać się do swej rodziny w Dąbrowie.

Do rozstrzygnięcia pozostało pytanie czy oskarżony ujął obie żydówki i odprowadził je wbrew ich woli do mieszkania sołtysa czy też Langerowa istotnie zamierzała udać się do Dąbrowy do swej rodziny dobrowolnie.

Z zeznania świadka Mozyka wynika, że obecny był przy rozmowie jaką prowadziła Langerowa z wójtą Wendlandem. Z rozmowy tej wynikało, że Langerowa istotnie chciała się dostać do getta w Dąbrowie.

Świadek Władysław Marek zeznał, że w czasie gdy Kenie i Langerową odwiedził do wójta Langerową przekonały się, że jedzie do Greboszowa - oświadczyła, że chciała jechać do Dąbrowy a nie do Greboszowa - w ięc ponownie wyraził swoją prośbę dostania się do Dąbrowy. Z zeznań świadka Bożuski wynika że Langerowa tj. matka i córka prosiły tego świadka, by przewiózł je za Wisłę. W czasie rozmowy Langerowa oświadczyła, że syn porwał jej by udała się do Dąbrowy gdzie katwiej jej będzie wyżyć.

Świadkowi Janowi Bochenkowi Langerowa oświadczyła, że jedzie do Dąbrowy, bo nie chce się już więcej poniewierać.

Józef Karaś i Jan Pawlina rozmawiali z synem Langerowej. Syn Langerowej zadowolony był z tego, że matka jego dostała się do Dąbrowy.

Z zeznań tych świadków wynika, że zamiarem Langerowej, osoby starszej i schorowanej było dostać się do Dąbrowy, gdzie miała swoich krewnych i gdzie zdaniem jej, mogła spokojnie przetr-

wąć okres okupacji. Z wyjaśnień oskarżonych i świadków wynika, że przez Wisłę przepłynęły się córka i matka Langerowa. Obie kobiety oskarżony Badnarz napotkał na drodze i zaprowadził je do sąłtysa. Gdyby oskarżony ujął je przymusową starąby się zatrzymać je w jakimkolwiek sposób - a nie zostawił je na podwórzu sąłtysa.

Ponieważ obie Langerowe nie były strzeżone a córka nie miała zamiaru jechać do Dąbrowy - przeto odeszła z podwórza sąłtysa. Zarówno z zachowania się oskarżonego Badnarza po doprowadzeniu jak i zachowania się Langerowej po nadejściu sąłtysa wynika, że Langerowa nie została przymusową schwytana/ujętą, lecz że zamiarem jej było przedostanie się do Dąbrowy.

Oskarżony przesłuchany w dochodzeniach zeznał, że obawiając się mieszkańców wsi a w szczególności obawiając się Marii Bonster zatrzymał dwie Żydówki i odprowadził je do sąłtysa wójtowicza.

Na rozprawie oskarżony zmienił swoje poprzednie zeznanie i wyjaśnił, że sam zeznający został przez owe kobiety i do sąłtysa odprowadził je dlatego, że prosiły go obie o to.

Sąd rozważając wyjaśnienia oskarżonego złożone na rozprawie i w czasie śledztwa doszedł do przekonania, że zeznanie złożone na rozprawie zasługuje na wiarę jako zgodne z całokształtem okoliczności.

Z zeznań świadków wynika, że Langerowa chciała dostać się do Dąbrowy. Jeśli zamiarem Langerowej było dostanie się do getta i dostać się tam, chciała za pośrednictwem sąłtysa - to nie było powodu do jej ujmowania skoro samą udąka się do sąłtysa.

Sam fakt spotkania Langerów na drodze i ewentualne zaprowadzenie ich do sąłtysa, w tym stanie rzeczy nie może stanowić przestępstwa.

Z brzmienia art. 1 Dekretu z dnia 31.8.1944r. wynika, że sprawca musi mieć świadomość, że czynność jego zgodna jest z zamiarem okupanta zmierzającym do wyniszczenia ludności polskiej.

Przewód sądowy nie dostarczył dowodów, by zamiarem oskarżonego było pójście na rękę władzy okupacyjnej. Sąd przyjął, że doprowadzenie Langerowej do sąłtyśa było jedynie spełnieniem prośby Langerowej.

W czynnie oskarżonego wkład skłama Bednarza brak jest znamion przestępstwa i z tych względów Sąd oskarżonego uniewinnił od zarzutów popełnienia czynów przypisanych mu aktem oskarżenia.

Przewodniczący: S.S.W. Ant. Poźniaczek

kawnicy:

I. Probst

M. Paprota.



KC.